



古文真寶諺解大成

卷之一  
辭類

16  
2741  
1





門へ16  
號2741  
卷1

門へ16  
號2690  
卷1

古文眞寶諺解大成序

道者無象也不可見也欲見道之象  
斯文也已矣是以古之欲傳道於天  
下者莫不從事於斯矣東魯文宣王  
以道之不行乎當世乃退修六經之  
文韋編三絕易翼成求一百餘國寶  
書作春秋遂以傳道而爲天下後世

昭和十六年一月十一日寄  
尼野貴英氏贈



之師表也西天文中王以道鳴乎世者五十年矣雅言妙句布滿五天洎三藏之譯之於東土也所謂錦繡背面一翻隔其光彩此什公之所以有嚼飯與人之歎也然而其理則西天之古教其文則東土之古文質而不野巧而不浮槩乎足以傳道也夫古

文者何耶唐虞三代之雅言也學之而得者則如所謂韓柳歐蘇之筆亦足以傳道也若夫王楊盧駱之儷語既非古文之雅言豈足以傳道也哉宜乎以古文之爲真實也古文真實之行乎本朝也久矣叢林之間競爲講說其作鈔解匪特叢林近代儒林



亦有之矣但其講解之際或典據不明事跡有關或失則太繁得則太簡而未有歸於至當者也比屬洛下布齋隱士乃取羅山諺解而補其闕漏折衷諸說以集大成典據分明繁簡得宜名曰古文真寶諺解大成書成請序於予予雖不敏以文為交者有

年亦喜斯文有所攷卒為之序而不辭也有客率爾而謂曰道不同不相為謀子奚為題此書耶予曰固哉客之言也道不同文則同真俗不同交則同吾見其同者而不見其不同者若其不同者則與其不同者亦各有道是之謂大同故曰道並行而不相



悖此道之所以為大也

皆

寬文三禩歲舍癸卯九月之吉

霞谷山人妙子序

古文真寶諺解大成目錄

○卷之一

序

辭類 秋風辭

前漢武帝

歸去來辭

陶淵明

漁父辭

屈平

○卷之二

賦類 弔屈原賦

賈誼

阿房宮賦

杜牧之

秋聲賦

歐陽

○卷之三



賦類前赤壁賦

東坡

後赤壁賦

同

憎蒼蠅賦

歐陽

○卷之四

說類師說

韓退之

雜說

同

名二子說

蘇老泉

稼說

東坡

愛蓮說

周茂叔

○卷之五

解類獲麟解

退之

進學解

同

○卷之六

序類春夜宴序

李白

集昌黎文序

李漢

送孟東野序

退之

○卷之七

序類送李愿歸盤谷序

退之

送薛存義序

柳子厚

滕王閣序

王勃

○卷之八

記類蘭亭記

王逸少

獨樂園記

司馬公

醉翁亭記

歐陽

畫錦堂記

同

喜雨亭記

東坡

岳陽樓記

范希文



○卷之九

記類嚴先生祠堂記

范希文

黃州竹樓記

王元之

待漏院記

同

諫院題名記

司馬公

袁州州學記

李太白

思亭記

陳師道

○卷之十

箴類大寶箴

張蘊古

四箴

程正叔

○卷之十一

銘類陋室銘

劉禹錫

古已銘

呂與叔

西銘

張子厚

東銘

同

古覲銘

唐子西

○卷之十二

文類北山移文

孔德璋

弔古戰場文

李華

○卷之十三

頌類得賢臣頌

王子淵

大唐中興頌

元之山

酒德頌

劉伯倫

○卷之十四

傳類五柳先生傳

陶淵明

郭橐駝傳

柳子厚

讀孟嘗君傳

王荆公



○卷之十五

碑類韓文公廟碑 東坡

○卷之十六

辯類桐葉封弟辯 柳子厚

表類出師表 諸葛孔明

○卷之十七

表類後出師表 諸葛孔明

○卷之十八

原類原人 韓退之

原道 同

陳情表 李令伯

諱辯 韓退之

○卷之十九

論類樂志論 仲張統

過秦論 賈誼

○卷之二十

書類上張僕射書 韓退之

爲人求薦書 同

答陳商書 同

與韓荊州書 李太白

答張籍書 韓退之

目錄 畢



古文讀解目錄  
卷之十六  
○卷之二十  
○卷之二十一  
○卷之二十二  
○卷之二十三  
○卷之二十四  
○卷之二十五  
○卷之二十六  
○卷之二十七  
○卷之二十八  
○卷之二十九  
○卷之三十  
○卷之三十一  
○卷之三十二  
○卷之三十三  
○卷之三十四  
○卷之三十五  
○卷之三十六  
○卷之三十七  
○卷之三十八  
○卷之三十九  
○卷之四十  
○卷之四十一  
○卷之四十二  
○卷之四十三  
○卷之四十四  
○卷之四十五  
○卷之四十六  
○卷之四十七  
○卷之四十八  
○卷之四十九  
○卷之五十

古文真寶後集諺解大成

羅山林道春諺解

石齋鵬信之大成

古文真寶序

序ハ左傳正義曰。序與叙音義同。爾雅釋詁云。叙。緒也。然則舉其綱要。若繭之抽緒。按スルニ叙ハ次第也。ツイテ共ツイツ共讀。緒ハ繭ノイトグチ也。是モツイテト訓ス。言心ハ凡ソ序文ニハ必先其書一部ノ簡要次第ヲ舉記ス者也。譬バ繭ノ緒ヲ抽出セハ其絲線分易キ如クニ其序ニ依テ其書ノ大義已ニ知ヘシ。萬里居士ノ解ニ此序分ツ七段。自六藝至意也。第一一段論學問之次第也。自真實至微意也。第二一段。此書所編之深密之義也。自惜乎至憾焉。第三一段。論此書舊刊。往往不正也。自有三山至。後已第四段。



言所以校正此書者元朝林以正也。自若此書至  
譏矣。第五段述此書得註解而學者有補也。自予  
寓至師矣。第六段說鄭本士文知林以正之爲人  
也。自一日至末第七段論所以爲此序也。

自六藝不講而世之誨小學者必先以語孟而次以

古文亦餘力學文之意也

六藝ハ禮樂射御書數也。韻會ニ藝技能也。漢書  
儒林傳師古曰六藝謂易禮樂詩書春秋。詳于進  
學解註也。此段ハ學問ラスル次第ヲ云也。言ハ六藝ヲ  
講習セヌヨリ世間ノ小學ノ者ニ教ルニ必先論語孟子  
ヲ以テ其次ニ古文等ヲ教也。其ハ論語學而篇ニ所  
謂行有餘力則以學文ト云意也。大戴禮保傅篇  
曰古者年八歲出就外舍學小藝焉。履小節焉。束  
髮就大學學大藝焉。履大節焉。註束髮謂成童。尚  
書大傳曰公卿之太子元士之嫡子年十三入小  
學。二十入大學。白虎通曰八歲入小學十五入大

學此太子之禮也。

論語集註餘力猶言暇日也。

文謂詩書六藝之文。尹氏曰德行本也。文藝末也。  
程子曰爲弟子之職力有餘則學文不修其職而  
先文非爲己之學也。朱子曰力行而不學文則無  
以考聖賢之成法識事理之當然而所行或出於  
私意非但失之於野而已。言心ハ人ノ子弟タル者  
能存弟忠信ノ道ヲ力行ヒ其暇日餘剩ノ工  
夫アラハ亦古文六藝ヲ學習フヘント也。

眞寶之編首有勸學之作終有出師陳情之表豈不

欲勉之以勤而誘之以忠孝乎此編者之微意也

此書ノ前集ノ首ニ勸學文アリ。宋眞宗仁宗司馬溫  
公柳屯田王荆公等皆有勸學文也。此後集第八  
ニ諸葛孔明ガ出師表一篇李令伯カ陳情表一篇ア  
リ其意ハ能勤テ學文晉古ヲセヨト學者ニ勸テサテ  
學者誘引スルニ忠孝ノ事ヲ以スル也。朱子曰盡己之  
謂忠能君ニ仕テ誠ヲ竭ス也。又曰善事父母爲孝能



父母ニ愛敬ヲ致ス也。言心ハ徒ニ古文ヲ編ルニ非ス。此德行ヲ勸ル意其中ニアリ。微意ハ俗語ニ細志ト云是也。

惜乎舊所乘行率多刪略註釋不明讀者憾焉

此段此書ノ舊刊。往往不正事ヲ云也。因ハ通作也。率韻會大略也。此書舊本ハ刪除簡略多。而モ註釋不分明。去程ニ後學ノ誦者憾焉。

有三山林以正先生者授徒之暇閱市而求書未善

者正之繁者芟之略者詳之必歸於至當而後已

此段此書ヲ校正スル事ヲ云。校正スル者誰ゾナレハ。三山林以正也。三山林大明一統志福州府三山林郡名。方輿勝覽在歸安縣西南八十三里。林以正名棟。銳於詩者也。見詩學大成叙本傳未審先生韻會師之稱因公類也。學生ヲ指テ云閱ハ字彙觀也。困ハ買賣之所言。三山林以正學者ニ教授スルノ暇ニ市肆ヲ

見廻リテ此書ヲ不圖見出シテ買求得タル也。後漢王克家貧無書常遊洛陽市肆閱所賣書見業末未善言ハ不善ナル所ヲバ是ヲ正シテ改正シ又繁多ニシテ無益ノ事ヲ載置ル所ヲバ是ヲ芟去也。因說文刈草也。國語註芟大鎌所以芟刈也。至當ハ至極適當也。言ハ此註能的確切當ニ。此外ニ無餘義ニ至テ置也。

若此書者撮大意於篇題之下精訓解於句讀之間非惟使幼學之士得有所資而挾兔園冊於黨庠術序之間者亦免箱口之譏矣

此段此書註解ヲ得テ學者ノ爲ニ有益事ヲ云。撮大山言ハ一篇ノ大意ヲ題下ニ撮集云テ註シテ置也。篇字彙簡成章也。詩關雎註疏篇徧也。出情鋪事明而徧也。題韻會書題也。孟子題辭所以題號孟子



之書。又名也。又題自也。精訓韻會精的也訓說文說教也徐曰訓者順其意以訓之也。字彙訓釋也。如其字釋作其義。何讀有韻。讀音豆。增韻句讀。凡經書成文。語絕處謂之句。語未絕而點之以便誦詠。謂之讀。今秘書式。凡句絕則點於字旁。讀分則點於字之中間。言八文義ヲ註ノ。一一二句讀ノ下ニ精明ニスル也。非惟言ハ此書ハ童幼後學ニ補アルノミニ非ス如何ナル博學廣識ナル者。兔園ノ書ヲ序ノ間ニ挾テ講談スル者モ。指口不得。答シテ人ニ譏ル事アルモ。此註解ヲ見テ。不審ヲ睛ル程ニ其譏ヲ免也。書言故事。鄉校教田。夫牧子所誦。兔園冊註。漢景帝。寶太后之愛子。因帝第三子。名武。景帝之母弟。奉主有園名曰兔園。即修竹園。奉主卒。太后哀慕之。景帝以其苑令民得耕種。乃置官守籍。其租稅以供祭祀。其簿籍皆俚語之字。故鄉俗所誦云。兔園冊云。五代劉岳傳馮道。本田家。道入朝。任贊劉岳在後道行數步。輒反顧。贊問岳何為。岳曰。遺不兔園書。爾謂俚儒教田夫所誦者也。道大怒。

云。兔園公漢ノ文帝ノ子梁ノ奉主ノ園也。王薨ノ後。皆田島ト成テ。耕民ノ年貢。吏卒ノ筭帳。バカリノ取アツカヒ迄ナレバ。物ノ副キ。喻ヲ云ントテハ。兔園冊ト云也。黨庠術序。禮記學記曰。古之教者。家有塾。黨有庠。術有序。國有學。陳氏註。古者二十五家為閭。同在一巷。巷首有門。門側有塾。民在家者。朝夕受教於塾也。五百家為黨。黨之學曰庠。教閭塾所升之人也。術當為州。萬二千五百家為州。州之學曰序。序則教黨學所升之人也。正義曰。術遂也。周禮方二千五百家曰遂也。在家五百了凡村ヲ黨ト云。其所ノ學校ヲ庠ト云。在家一方二千五百家了凡鄉ヲ術ト云。其學ヲ序ト云。指口前漢晁錯傳。指口不敢言矣。袁盎傳。指天下之口。又五行志。畏刑而指口。又後漢崔琦謂梁冀曰。指士口。蔽王聽。指或作指。又指通。指ハサレハサム物也。ケヌキニテ挾シムル如クニ。口ヲ閉ルヲ指口ト云。

子寓書林六年得一善士而與之友者必先生之高



第也來後去先雖不及會然觀其徒則可以知其師矣

此段ハ鄭士文林以正ガ爲人ヲ知事ヲ云云予ト云ハ鄭士文也。寓ハ字彙寄也。托也。ヤドルト訓ス書林林ハ叢木也。衆盛也。蓋書ノ多聚ル所ヲ云云。言ハ士文在書林ゴト年久シ。一善士ヲ得テ友トスルガ其人ハ以正先生ノ高第也。高第ハ史記索隱云謂才優而品第高也。孟子題辭曰高第弟子萬章云。才藝ニ高下次第アリ。高第ハ才勝レテ其品高也。來後トハ我生シ來ル事ハ以正ニ後シ。又以正ガ死去事ハ我ニ先テ早ホトニ士文ハ竟ニ以正ニハ不會サレドモ其徒ヲ見テ以正ガ爲人ト出處進退ノ名人ナル事ヲ知ル其師トハ以正也。

一日有章余君語予曰古文眞寶先師用心之勤矣

猶未有以題其首非缺歟蓋請序之不獲辭遂述其槩而爲之書

此段ハ序ヲカク所謂ヲ云也。有章余君元史余璟字元璋建章府有章人也其父左遷終卒于福州東環洛來廬于塚上既十九年以醫鳴其世上絲竹遂文詩一旦至勁川之側不知其終焉語予予ハ士文ヲ云先師トハ以正也猶未トハ序ガ無レバ序ヲ書給ヘト云程ニ不獲辭シテ序ヲ書也。王國志趙岐昔爲賣餅者其文好異作孟予註與序不日序曰題辭也。蓋請序之トハ序ヲ所望セヒテハト云義ナルヘ。辭ハ辭退ノ義也。述字彙著述也。又紀人之事纂人之言皆曰述。太槩ハ大率也。

至正丙午孟夏盱江後學鄭本土文叙

至正丙午ハ元朝第十四主順宗ノ年号也。孟夏ハ四月也。即本邦第一百代後光嚴院貞治五年ニ



當凡江前漢地理志肝水自建昌西北至南昌  
入海後學晚進末學ノ義鄭八氏本八名十支八字  
也傳未  
按出

*[Faint bleed-through text from the reverse side of the page, including characters like '解', '本', '大', '字', '諸', '儒', '箋', '解', '古', '文', '真', '寶', '卷', '之', '一']*

魁本大字諸儒箋解古文真寶卷之一

此書ハ何レノ人ノ編タルト云一不詳林以正ト云人  
市ニテ買取テ廣ル也句解ハ樵東耕野何晦夫ガ  
釋文也或云句解ニ龍川勁軒張肇字天啟ト云人  
古文真寶ヲ編校ストアリ一説ニ句解ハ此真寶ノ  
註ニ非ス愚案スルニ皇明弘治年中雲中青藜齋跋此  
書曰永易黃堅氏所集古文真寶二十卷而前集  
十卷後集十卷云云卷首神宗皇帝御製ノ序ヲ載多リ  
作者ノ姓名考證スル所アルヘシ然レハ古來隱晦今日按  
出ス但シ未知黃堅者何時人也魁本ト云魁ハ丹キガ  
ケト讀リ古文ノ板世間ニ以來起ルトモ我板ガ一番  
也ト云意也大字トハ林以正ガ市ニテ買取タル本ハ  
細字ニテ有フ大字ニ直シテ板ニ開クト云義也魁本木  
字ノ四字ハ板行スル者ノ置字也又按スルニ齋峯先  
生所刻ノ本目錄ノ前ニハ善本大字諸儒箋解古文  
真寶ト置編首ノ端ニハ魁本大字諸儒箋解古文真  
寶後集ト題ス而ノ原道以下ノ諸文ヲ不載又明本



大字諸儒箋解古文真寶上題スル本アリ。其レニハ勝王閣序ノ序字ヲ作記字。而ノ記部ニ只此一篇ハカリヲ載。諸儒トハ註者ヲ指ス也。迂齋東萊疊山ナド也。諸トハ此註解非出於一人之手也。儒トハ儒釋道ト云ル時ハニツナレドモ學問ヲレテ道ヲ明ムルヲ儒ト云也。日本記ニハ。儒ノ字ヲカセト讀リ箋解トハ註ヲスル義也。後漢書六十九下。儒林傳。鄭玄作毛詩箋。註箋薦也。薦成毛義也。張華博物志曰。鄭註毛詩曰箋。不解此意。或云。毛公嘗爲北海相。玄是郡人。故以爲敬。云。陸德明毛詩音義曰。鄭氏箋本作賤。同。薦年切。字林曰。箋表也。識也。案鄭木藝論曰。註詩宗毛爲主。毛義若隱略。則更表明。如有不同。即下已意。使可識別也。孔穎達毛詩正義曰。鄭於諸經皆謂之註。此言箋者。呂忱字林云。箋者表也。識也。鄭以毛學審備。遵暢厥旨。所以表明毛意。記識其事。特稱爲箋。餘經無所遵奉。故謂之註。註者著也。言爲之解說。使其義著明也。箋ハアラハストモ。字サレトモ讀リ。アラハストモ。本文ノ意ヲアラハスト云義也。字

サレ時ハ一字ツ、指ツテ。註ラント云意也。解ハトク訓ス。牛ヲ屠リ切時。カヲ用ニ不入カ。骨肉ノ透間ヲ能断解。ヲ解ト云。其如クニ。文文句句ノツカイヲ能解。故ニ置字也。莊子曰。庖丁爲文惠君解牛。曰。臣之刀。十九年所解。千牛。而刀刃若新。彼節者有間。而刀刃無厚。以無厚入有間。恢恢乎其於遊刃。必有餘地。是以十九年刀刃如新。又韻會解判也。从刀判牛角。徐按庖丁解牛會意。又禮記經解註。解者分析之名。前淮南王傳。以出爲解。顏註。解說若言分疎。古文ハ古人之文章也。眞寶トハ文章ノ内ニテ眞實ノ寶ナリト云義也。ヨリテ此書ノ名トス。韓文十六。韓退之答崔立之書。題註ニ。樊汝霖曰。韓公所學。者堯舜二代孔孟之道。其文則六經古文也。公以古文爲寶。又蔡氏書經集傳序。不見眞古文乎。歷代寶之トアリ。後集トハ古文前集トテ。詩ナドヲ書タルアリ。文章ハカリヲ集メテ後集トス。前集後集各十卷アリ。卷トハ昔ハ紙ナクテ。竹ニ物ヲ書也。サテ長キ文ヲ一ツケニ卷ケハ大ニ成テ。取扱ヒニクキニ因テ。卷ノ一。卷ノ二ト云テ。



幾ツニモスル也。ソレヨリノ今ト千テ紙ニ書フモ卷ト云  
リ。字彙ニ可キ卷符者曰卷。編次者曰帙。○呂東萊  
見文法云第一見王張第十一見規模第三見綱目  
關鍵第四見王意首尾相應第五見鋪序次第第七  
六見抑揚褒貶第七見計策之句法也。

辭類

古文辭式云辭賦之文貴婉麗云云。辭以寄情  
深而語緩。易繫辭屈原楚辭是也。揚仲弘云詩  
亡而離騷作。亦國風變也。辭トハ屈原ガ謫セラレテ  
在シ時ニ周ノ詩ヲウケテ騷ト云事ヲ哀レニ作ル也。其  
騷ヲ一變メ武帝又辭ヲ作り玉フ也。辭ハ詩ト騷トノ  
体ヲ兼テ約カニノ心深キ様ニ云一ヲ辭トス。是文  
章ノ下  
体也。

秋風辭

休齋云詩變而為騷。騷變而為辭。皆可歌也。  
辭則兼詩騷之聲。而尤簡遠焉者。漢武帝因  
祠后土於汾陰。作秋風辭一章。凡三  
易韻。其節短。其聲哀。此辭之權輿乎。

文選有并序二字。○註

休齋姓陳。名知柔。字體仁。

溫陵人。自号休齋居士。在天台徧遊名山。皈至會  
稽。愛嚴岳之秀。留止二年。罷賀州。歸留惠陽二年。  
暇日泛湖。登白鶴峯。追和東坡詩。陶寫羅浮風物。  
殆盡。凡四奉祠。諸生受業。戶屢常滿。姪模楷皆登  
第。尚友錄休齋カ言ハ詩變而為騷。下ハ周ノ詩ヲ屈  
原流サレテカラ。一變而愁ナル様ニ作り成シタリ。是ヲ  
騷ト云。騷ハウレヒト訓ス。騷變為辭。トハ屈原ガ作りタ  
ル楚辭ノ体ヲ承ケテ武帝作り玉フ也。皆可歌トハ  
詩モ騷モ辭モ皆歌フ者也。辭兼詩騷之聲トハ辭ハ詩  
ト騷トノ意ヲ承テ作り者也。尤簡遠焉者トハ詩ト  
騷トヲ簡約深遠ニノ意ヲ云立ルヲ辭ト云也。漢武帝  
因祠后土於汾陰トハ武帝后土ヲ汾陰ニ祠リ玉フト  
テ。此辭ヲ作レリ。后土ハ地神也。一章トハ一篇ノ事  
也。凡二易韻。此辭ノ内微韻陽韻歌韻アリ。唐人ハ詞  
和ラカナルニ因テ此二韻通スル也。故二叶韻ト云。周詩  
ニモ楚辭ニモ叶韻多シ。其節短。其聲哀トハ歌物ハ章  
歌アレ拍子アリ。一節毎ニ韻ヲ用テ。辭ハ短ケレ共。律



二叶ヘテ歌フ時ハ其聲哀レナルト云義也。此辭權輿  
出トハ詩權輿篇註權輿始也。造衡自權始。造車自  
輿始。權ハ秤ノ錘也。輿ハ車ノ中ノ坐スル處也。衡ハハカリ  
ノサホ也。秤ヲ作ル者ハ先權ヲ作テ後衡ヲ作也。車ヲ  
作モノハ先所乘ヲ作テ後餘處ヲ作ル也。權輿ノ二字  
畢竟始ト云義也。屈原カ漁父辭ハ武帝ヨリ百二二三  
十年以前ナルニ何トテ秋風辭ヲ辭ノ始メト云ベキヤ  
ト不審アリ。漁父ハ騷ノ体ナレハ楚辭ニモ漁父トハカリ  
題ノ辭ノ字ナレ後人辭ノ字ヲ加ヘタリ。然バ辭ト題ス  
ルハ秋風ヲ始トスヘシト云義也。句解此篇感時發  
興於始言歸紀實於中慷慨悲思於終句語不多  
而意在言外以万乘君得詩人吟詠之趣其可愛  
也夫

上行幸河東祠后土顧視帝京欣然中流與群臣飲  
燕上歡甚乃自作秋風辭曰

事物紀原曰司馬遷作史記凡指斥君尊皆依違  
不正言稱曰上太史公自叙漢書武本紀曰今上  
之類是也。今臣子亦呼天子曰上。由司馬子長始  
也。蔡邕曰上者尊位所在不敢媒言尊尊之意。上  
トハ帝也。帝主ヲ上ト云事。上代ニハ上レ司馬遷史記  
ヲ書トテ天子ノ事ヲ上ト書タルカ始也。レヨリノ後  
世ノ人帝ヲ王ト上ト云今上ト云モ此上ノ字ノ意也。  
行達蔡邕獨斷曰天子車駕所至賜以食帛民爵  
有級或賜田租故謂之幸。行幸巡幸也。韻會ニ詳  
也。行幸トハ天子ノミニキアル處ハ或不使ナル在所  
ヲ通リ玉フ時ハ年貢ヲ省レ訴訟ノ事アルハ御聽アル  
ニ因テミニキアル處ハ并イハヒアルト云ニ依テ行幸ト  
云也。幸ノ字ハサイハヒト讀リ河東ハ河ハ黃河也。本  
晉ノ地也。武帝紀元鼎四年十月自夏陽東幸汾陰  
十一月甲子立后土于汾陰睢上禮畢行幸滎陽  
還至洛陽史記高祖以十月爲歲首武帝大初元  
年初用夏正月故改爲大初私按自元鼎四年至  
大初元年凡十年也以秦正月考之則秦十一月



當夏八月今之秋風字用夏時漢書地理志師古曰汾陰屬河東郡武帝河東ニテ地神ヲ祠リ至也。后土。詩註疏曰社者五土之神能生万物者以古之有大功者配之共工氏有子勾龍為后土能平水土故祀以為社漢書郊祀志曰自其工氏霸九州其子曰勾龍能平水土死為社祠師古曰共工氏在大昊炎帝之間無祿而王故謂之霸勾龍讀曰鉤白虎通社土也人非社不立故封土立地示有王也顧視帝京トハ武帝道ヨリ宮中ヲ御覽アリテ也。前漢ノ都ハ長安也欣然トハ欣ハ喜也中流トハ河東へ后土ヲ祠リニ行幸アルニ汾河ト云ヲ船ニテ渡リ至フ河ノ中程ニテ也與群臣飲燕トハ近臣達ト酒宴ヲ成サルヲ云上歡甚トハ武帝言外ニ御機嫌好也乃自作秋ノ帝御機嫌好トハ此秋風ノ辭ヲ作り至フ也上行ヨリ秋風辭曰ト云ニテハ其時ノ体ヲ史官ガ書タル也此秋風辭史記漢書ニハ見エズ文選ニ載タリ。

漢武帝

前漢書第六武帝紀曰孝景皇帝中子也母曰王美人年四歲立為膠東王七歲為皇太子母為皇后十六歲後二年正月景帝崩甲子太子即皇帝位云武帝諱八徵年十七ニ即位在位五十四年ニ崩ス壽七十。一葬茂陵。

秋風起兮白雲飛艸木黃落兮鴈南歸禮記曰季秋月草木黃落

鴻雁來賓

四季ノ中ニ以秋為感慨ト多シ。白樂天暮立詩大抵四時心惚苦就中腸斷是秋天五色ノ中ニ以白為秋。王西方物入陰色剝為白也。言ハ秋風ニ吹レテ雲ノ勢モ早ク飛ヤラシル者也。風ハ聲ヲ聞キ雲ハ色ヲ見ル。是秋ノ聲色ヲ寫シ出ス也。草木トハ此時分草木モ葉黃ニ枯落ニ鴈モハヤ南ニ翔リ來ルト也。是亦無情ノ草木有情ノ鴈ヲ以テ秋ノ景氣ヲ述ル也。○禮記曰ト云ハ月令篇ノ語也。孟春ヨリ季冬ニテ七十一候ノ



事ヲ盡ク記セリ。一箇月ニハ六候アリ。爰ニ所引ハ。文選  
李善カ註也。此辭ノ本文ニ就テ。禮記ノ語ヲ顛倒ノ言  
乏。季秋。月トハ。九月ヲ云也。草木黃落。鴻雁來賓。是  
モ九月。驗也。八月ノ處ニ雁來ト書ク。九月ニ來賓ト賓ノ  
字ヲ書フハ。八月ニ來ル雁ハ在付テ主ト成テ。九月ニ來  
ル雁賓ト成ル。故ニ賓ノ字ヲ書リ。賓ハニラフト。讀リ。禮  
記。月令集註。曰。雁以伸秋。先至者。爲主。季秋。後至  
者。爲賓。如先登者。爲主人。從之。以登者。爲客。夫木  
ノ秋。部ニ草木黃落。雁南歸ト云事ヲ。常盤井入道  
大政大臣ノ讀ル歌ニ。草木モ木モ。色カハリ行。秋風ニ南ニ  
歸ル初鴈ノ  
聲トアリ

蘭有秀兮菊有芳。懷佳人兮不能忘。

佳人。謂群臣也。此三韻一。叶

蘭有秀兮。トハ。秋蘭モ花ノ盛ナルト也。有秀ノ字ヲ。文  
選ニハ。十サケルコトアリト讀リ。蘭ハアラフ。ギト訓ス。本  
草。曰。春芳者。爲春蘭。色深。秋芳者。爲秋蘭。色淡。菊  
有芳トハ。秋菊モ香シク盛ナルト也。此ヨリ上ノ辭ハ皆

秋ノ体ヲ云リ。下ノ句ヲ云ニトテ。先秋ノ景氣ヲ興ノ  
云也。楚辭後語。註云。蘭秀菊芳。以興下句之詞。興  
湘夫人。及越人歌。同法。知此則知興之体矣。秋唯  
蘭獨秀。菊自芳。感時也。懷佳人トハ。群臣ノ事ヲ。何  
事モ忘レヌ義也。忠アルニ依テ不忘ト也。佳人トハ。美人  
ノ事ヲ云。此ニテハ。忠アル臣下ニ喻フ。楚辭ニモ。美人ヲ賢  
人ニ譬ヌル事アリ。文選。懷字ヲ作攜。楚辭後語。作懷。佳  
人。指群臣之賢者。携而同行。不能暫忘也。○註。佳  
人トハ。本文ニ註セリ。○此三韻一。叶トハ。三韻ハ。微  
陽歌韻也。此註ハ。篇末奈老何ト云句ノ下ニ可置ヲ。  
誤テ爰ニ書也。詳ニ後ニ註ス。又按スルニ。三韻一。叶。  
六韻一。叶ハ。林以正カ註也。餘ハ皆文選ノ註也。

泛樓船兮濟汾河。

應劭漢書註云。作大船。

樓船ハヤグラ船ナリ。汾河ハ河東ヘノ行幸ニ。汾河ヲ  
船ニテ渡リモフ也。○註。應劭漢書註。曰。作大船。上施  
樓トハ。船ノ上ニヤグラヲ造ルト也。天子ノ召ス船ナレバ。  
結構ニ樓閣ヲ作ル。武帝ノ時。楊僕爲樓船將軍。應劭



ハ後漢人也。前漢書ヲ註ス。氏族排韻云。應邵。字仲遠。少篤學博覽。治聞舉高第。刪定律令。著漢官儀。又撰風俗通。以辨物類名。號漢獻。朝拜軍謀大尉。

橫中流兮揚素波 列女傳 津吏女歌曰

橫中流トハ河ノ中程ニ船ノヨコタフルヲ云リ。揚素波トハ日キ波ノ立ヲ云也。是河中ノ体ヲ作リ玉フ也。○註  
二列女傳ヲ引テ。水揚波兮杳冥冥ト云語ヲ。本文ニ承ケテ作リ玉フト也。列女傳。趙津女媧者。趙河津吏之女。趙簡子南擊楚。至河。津吏醉卧。不能渡。簡子怒。欲殺之。媧懼。持楫而走。簡子曰。女子走何處。對曰。妾父聞王君來渡。不測之水。恐風波之起。水神動駭。故禱祠九江三淮之神。供其備禮。不勝盃酌。醉至如此。願待其醒而殺之。簡子將渡。用楫者少。一人媧曰。願備父持楫。簡子曰。不穀將行。撰士大夫。齋戒沐浴。義不與婦人同舟而渡也。媧對曰。妾聞昔湯伐夏。左驂牡驪。右驂牡驪。而遂終桀。武王

伐殷。左驂牡驪。右驂牡驪。而遂克紂。至於華山之陽。王君不欲渡。則已。與妾同舟。何傷乎。簡子悅。遂與渡。中流爲簡子發河激之歌。其辭曰。丹彼河兮。面觀清波。揚波兮杳冥冥。禱求福兮。醉不醒。誅將加兮。心驚。云。簡子悅曰。昔者不穀夢娶妻。豈此女乎。以爲夫人。

簫鼓鳴兮發棹歌 棹歌發

簫ハ吹モノ也。鼓ハ太鼓也。只管絃ノ類ヲ云リ。發棹歌トハ水手楫取ノ歌也。○註。棹歌トハ辛ヲ舉テ歌フ云。

歡樂極兮哀情多 列女傳 陶荅子妻

歡樂極トハ喜ノ至極ハ必哀三ノ事アル事ト也。○註。樂極哀生トハ陶荅子ガ妻ノ語也。此詞ヲ承テ作ル也。列女傳ハ漢ノ劉向ガ作也。陶ハ地名。荅子ハ陶ヲ治メタル者也。遍ク列女傳ヲ考ルニ。無此語。宜別考。

少壯幾時兮奈老何 古詩 行 少壯不努力 老大徒傷悲











トハ高士傳曰巢父堯時隱人年老以樹為巢而寢其上故人號為巢父堯之讓許由也由以告巢父巢父曰汝何不隱汝形藏汝光非吾友也乃擊其膺而下之許由悵然不自得乃遇清冷之水洗其耳拭其目曰嚮者聞言負吾友遂去終身不相見又曰許由字武仲堯舜皆師之云隱平沛沢之中堯舜乃致天下而讓焉云退而遂耕於中岳潁水之陽箕山之下文選李周翰註曰漁父避世而隱於漁者也原因之而叙焉又許由莊子荷簞上論語憲問篇孔子衛ノ國ニテ磬ヲ擊タマフ時ニ簞ヲ荷ル人門前ヲ通り云ケルハ心アリテ磬ヲ打リ孔子ノ心天下道ヲ行ハニ事ヲ忘ザル故ニ其意磬ノ聲ニ形ハル簞ハ土籠也此簞ヲ荷ル人能聞知テ今無道ニテ孔子ヲ用ヒザルニ其天下ヲ忘ザルハ無用ノ也ト云フ孔子聞給ヒテ然ルハ非ス世ヲ忘捨ルハ最易キ事也我心ハ天下ノ家万人ノ如クニ見ル故ニ一日片時モ世ヲ忘ルハ無ト也[丈人]是モ論語微子篇ニテ孔子楚國へ行タラ時ニ子路供奉セシガ後レテ路ニテ丈人ニ逢リ子路孔子

ヲ見タリヤト問ケレバ丈人不知ト云テ杖ヲ立テ草ヲ切テソ居ケル時ニ子路ヲ留テ一宿セシメ雞ヲ殺シ其一人ノ子ヲモ出シ子路ニ見セケル明日此事ヲ子路孔子ニ申シケレハ孔子ソレハ隱者ナリトテ又子路ヲ遣シ物語セシメントス子路立飯テ行ケバ彼丈人他行ノ逢サリキ是ハ孔子ノ傳言ヲ聞ニシキトテウザト留守ヲツカヒタル也又楚狂接輿ガ孔子ノ車ノ前ヲ歌フ歌ヒテ通りテ孔子ヲ諷スル時ニ孔子是ト語ラントスバ跡ヲ消テ去又此漁父ガ滄浪ノ歌ヲ歌ヒテ去テ屈原ト再ヒ云サルモ皆是隱者ノ風体也國曰原託之トハ上ニ原設詞云ト同説也此詞分六節屈原既放至至於斯第一節屈原曰舉世至見放第二節漁父曰聖人至今放第三節屈原曰吾聞至汶汶汶者乎第四節寧赴湘流至埃乎第五節漁父莞爾至終第六節

屈平

史記列傳二十四曰屈原者名平楚之同姓也為楚懷王左徒博聞彊志明於治亂嫺於辭令入則



與王圖議國事以出兮令出則接遇賓客應對諸  
侯王甚任之上官大夫與之同列爭寵而心害其  
能懷王使屈原造為憲令屈平屬草藁未定上官  
大夫見而欲奪之屈平不與因讒之曰王使屈平  
為令衆莫不知每一令出平伐其功曰以為非我  
莫能為也王怒而疏屈平屈平疾王聽之不聰也  
讒諂之蔽明也邪曲之害公也方正之不容也故  
憂愁幽思而作離騷離騷者猶離憂也云云屈平既  
疏不復在位懷王死頃襄王立令尹懷王子子蘭  
使上官大夫短屈平於頃襄王云云王怒而遷之屈  
原至於江濱被髮行吟澤畔云云又作懷沙賦云於  
是懷石遂自投汨羅以死屈原死之後楚有宋玉  
唐勒景差之徒者皆好辭以賦見稱然皆祖屈原  
之從容辭令終莫敢直諫其後楚日以削數十年  
竟為秦所滅自屈原沉汨羅後百有餘年漢有賈  
生為長沙王大傳過湘水投書以弔屈原○說文  
汨長沙汨羅淵也屈平所沈水應劭曰汨水在羅  
故曰汨羅今屈潭是也韓文張舜民云入歸義江

口十里許即汨羅南曰汨北曰羅洲上有忠潔侯  
廟又詳于史記屈原傳註○楚武王子瑕食采於  
屈因氏焉屈重屈平屈平屈到屈建屈平皆  
其後也屈平字原曰正則靈均者釋其義為美稱  
也屈八氏原八名平八字也屈原公楚王之一族也其  
先祖代代屈上云所ヲ知行ノ居タリ故ニ姓トス懷王  
ノ左徒ト成ニ間大夫ニ任ス内ニノ公國家ノ政事号  
令ノ相談外ニノ公諸侯ノ聘禮賓客ノ應對ヲ司テ皆能  
埒明ケレバ王甚信之上官大夫靳尚ト云者妬テ王  
讒言シケルヲ王聽納テ屈原ヲ疎遠ニセラル程ニ原愁  
ヘテ作離騷後ニ秦ノ昭王楚王ヲ欺テ武關ニテ會合セ  
ニト云ケルヲ懷王赴ニトセラル程ニ屈原強チニ諫レ共不  
聽ノ行如案秦王武關ヲ鎖テ懷王ヲ不返懷王ノ子  
頃襄王繼國而立懷王ノ子子蘭屈原ヲ讒シケレバ王  
怒テ流ス此辭モ配所ニテ作リタル也○容齋隨筆自  
屈原詞賦假為漁父日者問答之後後人作者悉  
相規倣司馬相如子虛上林賦以子虛烏有先生  
亡是公揚子雲長楊賦以翰林主人子墨客卿班



孟堅兩都賦以西都賓東都主人云源流至論後集屈原之離騷有長鯨蒼虬不得神之態讀之令人激切生忠憤心奇體也或者至有露才揚已之譏

屈原既放游於江潭行吟澤畔顏色憔悴形容枯槁

屈原一既ハ已然之詞故ハ字彙逐也廢也置也古者臣有罪宥之於遠也春秋正義臣事君主諫不從有待放之禮放者有罪當刑而不忍刑之寬其罪而放棄之也王逸楚辭注曰放身放逐也放ノ字ヲクク氏訓ス流人ヲ放逐ト云ハソシジヤウソコニラクト云テ追放チテ居レトモソコヨリ他ヘヤラテ置ト云心ニ放置ト云也游ハ游歴ヘメグリアソフ也江潭ハ離騷序云遷於江南屈潭私云即原自沈處今屬潭州寧鄉縣行吟一王逸注戲水側也吟ハ去聲長詠也歎意アリ鬱憤ノアルニ因テ江ノ畔ニウソフキテ行キテ云顏色一憔悴又作顛顛或作癯瘠顛會憂患也カ

云義也形容一チリカタチモ瘦果枯木ノ如クト云義也

漁父見而問之曰子非三閭大夫與何故至於斯

漁父一トハ屈原カ体ヲ漁父ガ見テ問也子非一ト漁父ガ屈原ヲ能見知テ其方ハ楚國ノ三閭大夫ニテハ無歎ト問也二閭ハ官ノ名昭氏屈氏景氏謂之三閭其一族ヲ司ル也文選註三閭大夫原故官也又按スルニ爾雅三閭ト云ハ三閭ト云ハ二家ト云義ナルニ何故一ト何トテ此澤畔ヘハ來ルゾト云也又文選注云易爲遭此患也

屈原曰舉世皆濁我獨清衆人皆醉我獨醒是以見

放與史作歎至於斯作而至此舉世一作世人皆史作混我上一有而字下句同放下二有爾字舉世一舉世トハ天下ノ人悉ク皆ト云意王逸注濁衆貪鄙也清忠潔已也世ハ皆無道ニ濁タルニ我獨ス



ミキツテアルト也。濁ハ世ニ付テ云。世上ノ行ヒ汚レヨシ  
テ利欲ノ塵ニ塗ル也。衆人ハ一途日酔感財賄也。醒兼  
自守也。今時ノ人皆心ノ内ガ酒ニ酔タル如ク。蒙昧  
ニアル我獨酒ノ醒タル如クニアルト也。醉ハ人ニ付テ云也  
心迷ヒ惑フテ味ク愚カナルヲ指也。是以一如此人トモ  
世トモ心ガ齟齬タル故ニ讒言ニ逢テ流サレタルト云義  
也。送日放  
棄草野也

漁父曰。聖人不凝滯於物而能與世推移。世人皆濁

何不滂其泥而揚其波。衆人皆醉何不餽其糟而歠

其醪。何故深思高舉。自令放爲。皆酒滓也。以水盪糟

曰醪。醪者薄酒也。滂。胡沒切。歠。昌日反。醪。力支反。

聖人一聖。說文。通也。心通萬物之情。若耳之通聲。又禮記禮運註。疏。才過千人曰英。倍英曰賢。萬人

曰傑。倍傑曰聖。世一。訓。不凝滯。一疑ハ水堅也。停也。ゴリカタミル義。滯ハ疑也。淹也。ツカヘテ不流。云聖人ハ萬ツ物ニヨレカタミラ義也。所謂意必固我ノ心ナキヲ云。逸日。不困辱其身也。能與一聖人ハ世上ノ風ト推移テ。已ヲ立。人ニ忤フ事ナ。但シ其中ニ於テ心アルヘシ。推移ヤウニ善惡アルガ故也。所謂和而不同。是也。逸日。隨俗方園。世人ハ一途。注。人貪婪也。言心ハ人皆無道。ナラバト云義也。何不一。張銑日。隨其流也。言ハ人並ニ泥水ヲ立テ。其波ヲ揚テ居ヌ。ト云。此心ハ世濁ラハ。吾モ潔白ヲ晦レテ。世ニ隨ヒ交ルトモ。心サヘ濁リ汚子ハ。善ト云也。老子ノ和光同塵モ。此心ニ可通。衆人ハ一途。云。巧佞曲也。世上ノ人。醉タル如クナル内ニハト云義。何不一トハ。如此ナル世ナラバ。何トテ人ト同シマシ。蒙昧ニ成テ居テ。其糟ヲ食ヒ。汗ヲモ啜ラヌ。ト云也。此心ハ人皆醉ラバ。吾モ智慧ヲ藏シ。火ヲ包テ。諸人ト混雜ス。凡ハ愚ナルヤウニ有テ居ルベシ。箕子ガ奴ト成。甯武子ガ愚ナルモ。此心ニ可通。餽其糟。逸註。從其俗也。歠其醪。食其祿也。○史記評林李廷机日。隨流揚波。



者不至於俱濁亦不必獨清餽糟啜醢者不至於  
俱醉亦不必獨醒所謂與世推移者也餘曲見  
選註何故十二云一十レハト云也深思一李周翰曰  
謂憂君與民也高舉一逸注獨行忠直言八深ク君  
ト民トヲ憂思ヒ人ニモヌケニ忠節ダテラスルト也羅山云  
フカク道理ヲ思慮シ身ヲ高ブリテト云也此說恐未是  
百令一屈原人ニツグハズ柔カニセスレテ我身ヲ潔白  
高上ニスル故ニ心カラ放于棄ラル事ヲスルト也皆  
隱者ノ詞也○韻語陽秋第八余觀漁父告屈原  
之語曰聖人不凝滯於物而能與世推移又云衆  
人皆濁云衆人皆醉云此與孔子和而不同之言  
何異使屈原能聽其說安時處順寘得喪於度外  
安知不在聖人之域而仕不得志猶急褊躁甘糞  
江魚之膈知命者肯如是乎故班固謂露才揚己  
忿懟沉江劉勰謂依彭咸之遺則者狷狹之志也  
揚雄謂遇不遇命也何必沉身哉孟郊詩三黜有  
愠色即非賢哲模孫邵云道廢固命也何事葬江  
魚皆賊之也而張文潛獨以謂楚國茫茫盡醉人  
其レタム共六讀

屈原曰吾聞之新沐者必彈冠新浴者必振衣安能  
以身之察察受物之汶汶者乎

察察潔白色汶汶垢  
辱也振音正汶音問  
屈原曰我聞一我聞トハ其方ノ云如クナレトモ音  
學ビテ聞タルアリト云義也新沐一沐一濯髮  
也彈冠逸日拂土芥也今コニ髮ヲ洗フ者有ニニ必  
冠ニ胡ハナクハ彈クヘレ彈ハ塵ヲ拂フ心也新浴一浴  
說文洒身也振衣逸注去塵垢也又行水ナドヲレテ  
公著物ニ塵ナクハ必可拂如其ナル也○困學紀聞楚  
辭漁父吾聞之新沐者云者乎荀子曰新浴者振  
其衣新沐者彈其冠人之情也其誰能以己之漁  
漁受人之械械者哉荀卿適楚在屈原後豈用楚  
辭語歟抑一子皆述古語也○安能一ナシツ我身



ノ奇麗ナルヲモツテ也受物一者乎人ノムキ塵芥ヲ蒙  
ルニシキゾト也察察註潔白也清夕潔キヲ云汶汶註垢  
辱也楚詞ノ註ニハ作沾文章軌範ノ註ニハ亦作垢沾  
ハ字彙ニ漬也濡也垢ハ屏也障也又反爵之垢案ス  
ルニ垢ハ此ノ義ニ不合沾ハ楚詞ノ注モ同ジケル當是儀  
禮ノ註ニ以黑至白爲辱トアリ然レバ沾辱ヲウルホヒテ  
ガルト云義ニ可覓重考呂尚注曰汶汶塵垢也又  
或本作垢辱是ニテハマカツキケガル、意ニテ文理分  
明也

寧赴湘流葬於江魚之腹中安能以皓皓之白而蒙

世俗之塵埃乎湘史作常音長葬上史有而字於史

一作皎皎一無而字塵埃史作温蠖若從諸本則埃  
叶衣字作於支反若從史則白叶蒲各反蠖於郭反  
而二字自相叶反  
○温蠖猶温憤也

**寧赴** 一タトヒ身ヲ湘水ニ沈ム也寧說文願詞也

徐曰人言寧可如此是願如此也論語禮與其奢  
也寧儉湘說文水出零陵陽海山北入江史記作  
常流注猶長流葬江上縱魚ノ餌ニハ成トモト也安能

皓皓字彙音稿潔白精瑩貌皎音矯潔白也何ゾ  
皓皓ノイサキヨキ心ヲ持テイナガラト也蒙世一乎今

ノ世ノ人ノキタナキ心ニ從ツテ塵ニ交ハラヤト云心也  
註

昏ハ乱也痴也墮ハ心乱也叶反字楚詞註ニ作矣

漁父莞爾而笑鼓枻而去乃歌曰滄浪之水清兮可

以濯吾纓滄浪之水濁兮可以濯吾足遂去不復與

言莞胡板反枻一作曳一無乃字吾一作我下句同  
濁叶竹六反莞微笑貌鼓枻扣船舷也滄浪之水  
卽漢水之下流也

見禹貢纓冠索也

漁父一一笑漁父屈原ガ存分ヲキ、チニコト笑也莞  
爾註微笑也鼓枻而去註鼓枻扣船舷也舟ノハタヲ



夕、ヒテ去ル也。乃歌曰船歌ヲウタフ也。此辭ハ屈ガ作也。此船歌ハ古來アル歌ナラフ。此へ取付ケテ作也。滄浪一。纓註滄浪之水。即漢水之下流也。見禹貢。按之史記夏禹本紀。注括地志云漢水。源出梁州金牛縣東二十八里嶓冢山。又曰均州武當縣有滄浪水。漢水記云武當縣西四十里漢水中有洲名滄浪洲。荆州圖經曰滄浪洲長四十里廣十三里。寰宇記二水合流故号滄浪水。漁父亭在武岡軍春秋戰國爲楚地。即屈原見漁父處。濯纓臺在江陵。屈原濯纓處。江陵春秋時謂之郢都。詳見方輿勝覽二十七江陵府禹貢書經集註曰上之所取謂之賦。下之所供謂之貢。是篇有貢有賦而獨以貢名篇者。孟子曰夏后氏五十而貢。貢者較數歲之中以爲常則貢。又夏后氏田賦之總名。禹ノ洪水ヲ治メ給フ時天下ヲ九州ニ分ク其土地ノ所産ニ羊物ヲ悉クニ記シ一篇ノ書ニ給フ是ヲ禹貢ト云也。禹貢曰嶓冢導漾東流爲漢。又東爲滄浪之水。滄浪ハ滄水浪水トテ漢ヨリ流出ル水ノ末也。其水清ナ

ラバ冠ノ緒ヲ可洗ト也。滄浪ハ滄水浪ノ水ガ濁ルナラバ泥足ヲ可洗ト也。劉良注云清喻明時可以脩飾冠纓而仕也。滄浪之水江水名也。濁喻世昏闇可以濯我足。言宜隱遁也。世ノ治レルヲ清ニ譬ヘ世ノ乱ラ濁ニ譬フ。治リタル時ハ出テ可仕。乱レタル時ハ隱レ遁ルベシト云心ヲ以テ屈原ヲ諷諭スル也。此義上ノ世ト推移トアルニ相應スル也。○孟子離婁篇云有孺子歌曰滄浪之水清兮可以濯我纓。滄浪之水濁兮可以濯我足。孔子曰小子聽之。清斯濯纓濁斯濯足矣。自取之也。注滄浪水名纓冠索也。云○右ノ歌ヲ孟子ニハ水ガ濁レバ人ガ泥足ヲ洗ヒ水ガ奇麗ニ清バ人ガ冠ヲ洗フト義理ヲトル時ハ冠ヲ洗ルモ水ノ心足ヲ洗ルモ水ノ心善ト惡トハ已ニアルト云義ニトル水ヲ已ニ諭テ云也。サテ此ニテハ漁父ガ屈原ニ當テ取ル義理ハ滄浪ノ水ハ世ニトリテ世間ガ濁タラハ足ヲ洗ヒテテリ世間ノ清タル時冠ヲ洗ハテ不謂ト濁リタル水ニテ冠ヲ洗ヒタガルホトト云義ニトレハ此文ニカケテ面白キ也。遂去ト言如此歌フテ舟ヲ刺テ去ルヨリ互ニモヲ云ナニダト也。○句



解昔孔子見隱者癸，鳳兮之嘆，欲與之言。其人趨避，不得與之言。今原託辭漁父於其卒也，不復與言。其意蓋取諸此。終篇托意放離，大抵不肯自汗之意也。按此論語，微子篇楚狂接輿歌而過孔子，前曰：鳳兮鳳兮，何德之衰！往者不可諫，來者猶可追。已而已而，今之從政者殆而。孔子下，欲與之言，趨而辟之，不得與之言。東坡八卷和子由木山引水詩曰：蜀江久不見滄浪。注次公曰：孺子歌曰：滄浪之水清兮，可以濯我纓。雖在楚地，有滄浪水之名，而滄浪兩字，大率言水之狀耳。如選詩云：垂影釣滄浪。

歸去來辭

宋公云：歸去來詞，乃晉陶潛淵明之所

白當東帶見之。潘歎曰：吾安能為五斗米折腰向鄉里小兒耶？即日解印綬歸去，遂作此詞以見其志。後以劉裕將移晉祚，恥事二姓，遂不復仕。宋文帝時，特徵不至。卒謚靖節徵士。歐陽公言：兩晉無文章，幸獨有此篇耳。其詞義夷曠蕭散，雖楚聲而無尤怨切蹙之病。

本集有序云：歸去來兮辭序曰：余家貧，耕植不足以給。幼稚盈室，瓶無儲粟，生生所資，未見其術。親故多勸余為長吏，脫然有懷，求之靡途。會有四方之事，諸侯以惠愛為德，家叔以余貧苦，遂見用于小邑。于時風波未靜，心憚遠役。彭澤去家百里，公田之利，足以爲酒。故便求之。及少日，眷然有歸歎之情。何則？質性自然，非矯厲所得。飢凍雖切，違已交病，嘗從人事，皆口腹自役。於是悵然慷慨，深愧平生之志。猶望一稔，當歛裳宵逝。尋程氏妹喪于武昌，情在駿奔，自免去職。仲秋至冬，在官八十餘



日因事順心命篇曰歸去來今乙巳歲十月也  
東坡曰俗傳書生入官庫見錢不識或怪而問之  
生曰固知其爲錢但怪其不在紙裏中耳予偶讀  
淵明歸去來辭云幼稚盈室瓶無餘儲粟乃知俗  
傳信而有證使瓶有儲粟亦甚微矣此翁平生只  
於瓶中見粟也耶

陶淵明彭澤ヨリ吾在所ノ柴桑栗里ヘ引籠テ作  
タル辭也歸去上トハ來ノ字ハ付字ニ飯上云心ニテ  
也史記孟嘗君傳馮驩謂曰長缺歸來乎食無  
魚長缺飯來乎出無輿長缺飯來乎無以爲家  
程全書曰性中只有箇仁義禮智四者而已  
曷嘗有存弟來按ズルニ是皆以來字爲語助若  
以爲往來之來則大ニ意義ヲ失セシ而モ韻書ニハ  
未見爲語助者重考舊解建仁寺德昌真如寺  
一元モ皆已ニ爲助辭宋文公トハ名ハ熹字ハ元  
晦号晦菴徽州新安人也楚辭ノ後語ヲ編タル  
時ニ此辭楚ノ屈原文ノ体ニ似タリトテ被書入時此  
注ヲ序ニ書ニレ也歸去上此辭公晋ノ淵明カ作ト也

陶ハ氏譜ハ諱淵明字也晋陶潛ガ作ル處トハカリ  
書テ聞ユレ丘次テニ字ヲモ人ニ知セシ爲ニ陶潛淵明  
ト書レタル也潛爲上トハ字彙曰縣令漢法縣萬戶  
以上爲令以下爲長一說令領也理領之使不  
得相犯也縣令今ノ鄉代官也守ハ其地ヲ守護  
スル義郡守今ノ郡奉行也守ハ上官令ハ下官也  
淵明彭沢上云縣ノ令トテ彭澤ヲ知行スル者ノ下  
司ニ成テハ十日ハカリ居タリ内郡守トテ其郡  
ノ主處處ノ法度ヲ置二人ヲ廻スヲ郵ヲ督スト云則  
官ノ名也書言故事曰督郵主諸縣糾察之事後  
漢郡主簿亦曰督郵隋以錄事參軍代之掌句  
替文簿率彈善惡字彙馬傳曰置步傳曰郵  
郡ハ國ノ次縣ハ郡ノ次也吏自トハ說文吏治人者  
也漢書注師古曰吏理也理其縣内此ニテハラレ  
ナカレヲスル定使ノ事也當束トハトハ說文帶紳也  
男子盤帶婦人帶絲束帶ハ衣冠ヲ著スル時ニ用ル  
也吏ガ淵明ニ申事ハ郡守ヨリ郡廻リノ横目ガ參ル  
程ニ束帶ノ出テニヘラレト云也潛嘆トハ淵明



吏ガ云事ヲ聞テ嘆息之云々吾何トノスコレノ俸祿ニ  
カ、ハリテ郷里ノ小童部ノヤウナルモノニ腰ヲ屈シテ出  
合ニト也。又獻通考曰。令官俸。一日五斗云。即日  
其志下。即日ト。其日ト讀解印綬トハ印増韻。  
刻文合信也。事物紀原曰。七國之時。臣下璽始  
稱曰印。漢自三公而下。有金銀銅三等事。始曰。  
州縣之有印。始於秦云。綬又曰。益賈佩玉而相  
承受者也。今所帶綬。蓋起於七國。而名之自三代  
代也。印ハ令ニナレト。印也。綬ハ絲ヲ組タル者ニテ。印  
ヲ帶ニ付ル也。常ノ者ニ紛レヌヤウニ物同ヲスル者ハ。印  
ヲ帶ニ下ル也。淵明彼印モ綬モ皆返シテ引籠也。遂ニ  
此辭ヲ作テ吾カ志ノ程ヲ見ハスト也。後以シトハ。後  
劉裕ト云者。晉ノ臣タリシガ威勢アリテ晉ノ君ヲ推  
付テ宋ヘ位ヲ移スニ因テ。一姓ニ仕ヘシヲ恥カシク思  
テ終ニ不出也。是賢臣ニ君ニ不在ト云義ヲ思故  
也。晉ハ司馬氏。宋ハ劉氏。故ニ一姓ト云。淵明ハ陶侃  
ガ後ニテ。代代晉ノ臣タリシ故ニ劉裕ナドニハ。中ノ仕ヘ  
シキト思心ナリ。劉裕字ハ德興。晉ノ恭帝元熙元年

ニ位ヲ劉裕ニ禪レリ。劉裕國ヲ宋ト号シ承初ト改元ス。  
恭帝ヲ零陵王ニ封セシガ。遂ニ是ヲ鳩殺ス。劉裕後ニ  
宋ノ高祖武帝ト云。武帝淵明ヲ著作郎ノ官ニ成リシ  
トテ被召出ドモ不在也。宋文帝ト云。劉裕位ヲ奪  
テ王ニ成テ。其子ヲ文帝ト云。文帝名ハ義隆。王業  
漸ク盛也。文帝復。淵明ヲ召出サレタレ。馬不出山ノ死ス。  
按スルニ淵明。晉ノ安帝義熙元年十一月彭沢縣令  
ノ印ヲ解テ歸耕ス。其ヨリ二十二年ヲ過テ。宋ノ末  
帝元嘉元年ニ卒ス。韻會卒。即律切。死也。禮記。大  
夫曰卒。謚靖節。文選。顏延年陶徵士。諱宜  
謚曰靖節。徵士。李善注。謚法曰。寬柔命終曰靖。  
好廉自克曰節。靖節ハ寬柔ヲ廉潔ナルニ依テ。謚  
号トスル也。徵士トハ。召トモ至ラザリシニ依テ云也。尋  
到原頭曰。漢昭帝徵有行義者。韓福等至。長安。  
書徵士始此。字彙。謚之言烈也。行之跡也。諫行  
立號以易名也。自周公始。歐陽上トハ。歐陽公。名  
八脩。字ハ永叔。後ノ秋聲賦ノ註ニ詳也。兩晉西晉ハ。  
武帝司馬炎泰始元年ヨリ。西主五十二年。東晉



公元帝ヨリ。十一主百二年ニテ亡フ。兩晋百五十  
 餘年ノ間。詞人才子。文章ハ歴歴多有レトモ。終ニ  
 歐陽公ノ氣ニ入タル文章ナキ故。西晋ニ文章ナレト  
 云。只淵明飯去來。辭ハカリガ氣ニ入タルテ。評世  
 ラレト也。其詞一トハ。其詞義トハ。詞モ義理モト云  
 心也。夷曠ハ本ラカニノ廣也。蕭散ハ并ヒテ美麗ナル  
 ナク。爽ナル心也。楚ノ聲トイヘ。正トハ。楚詞ノ体ニ似タル  
 ト云也。无然一トカ。タウニスルノ病ガナキト云義也。論  
 語ニ不死心天。不无入云。是ハ屈原ガ文ハ。怨ラ含テ書  
 タリ。淵明ガ文ハ。怨タル氣色ナクテ。体ハ楚辭ニ似タリト  
 云也。其詞モ義理モ平ニサハクト。楚辭ニ似タリ。而モ  
 怨三尤ムル心ナキホド。一段面白ト云也。○冷齋夜  
 話云。李格非善論文章。嘗曰。諸葛孔明出師表。  
 劉伶酒德頌。陶淵明歸去來辭。李令伯乞養親  
 表。皆沛然如肝肺中流出。殊不見斧鑿痕。是數  
 君子。在後漢之末。兩晋之間。初末嘗欲以文章  
 名世。而其詞意超邁如是云。○遜齋閑覽云。六  
 十居士推重陶淵明歸去來。以爲江左高文當

世莫及。浩翁云。顧謝之詩。可謂不遺鑿錘之功  
 矣。然淵明之墻。數仞而不可窺也。○玉屑八漫  
 唐錄于虛大人賦全。做速遊而屈子心事非相  
 女。所可窺識。故氣象自別。淵明歸去來辭。千古  
 絕唱。亦是祖歸田賦意。此類甚多。○又曰。休齋  
 論歸去來辭。云陶淵明罷彭澤令。賦歸去來而  
 自命曰辭。迨今人歌之。頓挫抑揚。自協聲律。蓋  
 其辭高。其首末而下。欲追躡之不能。漢武帝秋  
 風辭。盡隨襲楚辭。未甚敷暢。歸去來則自出機  
 杼。所謂無首無尾。無終無始。前非歌而後非亂。  
 欲斷而復續。將作而遽止。謂洞庭釣天而不淡。  
 謂霓裳羽衣而不綺。此其所以超然乎先秦之  
 世。而與之同軌者也。○東坡別集五。陶淵明作  
 歸去來。有其詞而無其聲。余晚治東坡築雪堂。  
 作斜川之歌。又取歸去來詞。稍加槩括。使就聲  
 律。倚末而歌。扣牛角而爲之節。以休老勞農相  
 勸。東坡之下。蓋般涉之哨遍。○源流至論云。靖  
 節之歸去來。有閑鷗立海之狀。讀之令人清麗。



忘名利心佳製也。或者有以賦為辭之議。嗚呼。為文之難如此。而况於論文者乎。注前輩謂陶淵明如野鶴。任風閑鷗。立海。又曰歸去來。以賦為辭。○韓子蒼曰。傳言淵明以至郡遣督郵。即日解印綬去。而淵明自叙以程氏喪去奔武昌。余觀此。士既以違已交病。又媿役於口。腸意不欲仕久矣。及因妹喪。即去。蓋其奉友如此。世人但以不屈於州縣吏為高。故以因督郵而去。此士識時。委命其意。固有在矣。豈一督郵能為之去就哉。躬耕乞食。且猶不取。而耻屈於督郵。必不然矣。○容齋隨筆第八。淵明在彭澤。悉令公田種秫。曰。吾常得醉於酒足矣。妻子固請種。稅乃使二頃五十畝種秫。五十畝種稅。其自叙亦云。公之利足以為酒。故便求之。猶望一稔而逝。仲秋至。冬在官八十餘日。即自免去職。所謂秫稅。蓋未嘗得顆粒到口也。悲夫。○句解云。凡此篇四截。自初至。熹微第一截。乃瞻衡宇以下。至盤桓第二截。歸去來今以下。至行休第三截。

已矣乎。以下第四段。第四截內有小段三。

陶淵明

唐太宗文皇帝御撰晉書隱逸傳第六十四陶潛字元亮。大司馬侃之曾孫也。祖茂。武昌太守。潛少懷高尚。博學善屬文。穎脫不羈。任真自得。為鄉鄰之所貴。嘗著五柳先生傳。以自况。云云。其自序如此。時人謂之實錄。以親老家貧。起為州祭酒。不堪吏職。少日自解歸。州召主簿。不就。躬耕自資。遂抱羸疾。復為鎮軍建威參軍事。謂親朋曰。聊欲絃歌以為三徑之資。可乎。執事者聞之。以為彭澤令。在縣公田悉令種秫。曰。吾常醉於酒足矣。妻子固請種稅。乃使二頃五十畝種秫。五十畝種稅。素簡不私事上官。郡遣督郵至縣。吏白應束帶見之。潛歎曰。吾不能為五斗米折腰。拳拳事鄉里小人邪。義熙二年解印去縣。乃賦歸去來。其辭云云。頃之徵著作郎。不就。既絕州郡覲謁。其鄉親張野及周



旋人羊松齡龐通之等或有酒要之共至酒坐雖不識主人亦忻然無忤酣醉便反未嘗有所造詣所乏唯至田舍及廬山游觀而已刺史王弘以元熙中臨州甚欽遲之後自造焉潛稱疾不見既而語入曰我性不狎世因疾守閑幸非潔志慕聲豈敢以王公紆軫為榮邪夫謬以不賢此劉公幹所以招誘君子共罪不細也弘每令人候乏密知適往廬山乃遣其故人龐通之等齎酒先於半道要之潛既遇酒便引酌野亭欣然忘進弘乃出與相問遂歡宴窮日潛無履弘顧左右造履左右為之請履度潛便於坐申脚令度焉弘要之還州問其所乘答云素有脚疾向乘籃輿亦足自反乃令門生二兒共輿之至州而言笑自適不覺有羨於華軒也弘後欲見輒於湘澤間候之至於酒米乏絕亦時相贖其親朋好事或載酒者而往潛亦無所辭焉每一醉則大適融然又不營生業家務悉委之兒僕未嘗有喜愠之色唯遇酒則飲時或無酒亦雅詠不輟嘗言夏月虛閑高卧北窓之下清

風颭至自謂羲皇上人性不解音而畜素琴一張絃徽不具每朋酒之會則撫而和之曰但識琴中趣何勞絃上聲以宋元嘉中卒時六十三所作之文集並行於世○排韻云陶元亮在晉名淵明在采名潛世號靖節先生侃曾孫也云晉義熙末徵為著作郎不就所着文章義熙以前明着晉代年月自宋永初以來惟書甲子而已故朱子書云晉徵士卒五子儼俟份佚佟祖茂武昌太守父姿城太守史逸其名昭明太子所作傳云陶淵明字元亮或云潛字淵明顏延之誄云晉徵士潯陽陶潛晉史潛字元亮南史潛字淵明詩集年譜云在晉名淵明在宋名潛元亮之字未嘗易矣名淵明統與延之說是也名潛晉史南史說非也年譜張續所作也

歸去來兮田園將蕪胡不歸蕪謂艸也胡猶何也

歸去上イザ彭沢ノ令ヲ辭ノ柴桑へ皈ラ田園將蕪田ハ我田園ハ畠也菜園ナトスル處ヲ園上云淵明方田畠



モ定テ荒テ草カ生テ有フホトニ。取テ作ラト也。ナゾカ  
ヘルマイコト也。毛詩曰。式微式微胡不歸

既自以心爲形役奚惆悵而獨悲

既自一我八十日之間彭沢ノ令ニ成テ居タルハ形ニ  
使ハレテ心ヲ損ジタモノ也。形ヲニシテ心ガ使フヘキニ不覺  
ナル事ヲシタト也。淮南子曰。形神俱役者也。奚惆悵一  
文選注。出延濟曰。思求於祿故形屈而馳役。此我  
自爲何所惆悵而獨爲悲楚。詞曰。惆悵兮而私自  
憐。注。惆悵。自失貌。字彙。悲愁。惆悵ハウレハノ貌也。十  
シテ形ヲ養ハントシテ心ヲ枉テ悲ニシヤト也。許彥周詩話  
云。彭澤歸去來辭云。既自以心爲形役。奚惆悵而  
獨悲。是此老悟道處。若人能  
用此兩句。出處有餘裕也。

悟已往之不諫知來者之可追

追止謂雖爲官今將  
歸去是來者可追也  
悟已往之事亦不可  
諫而方來之事尚可

悟已一已往ハ過去也。來者ハ方來也。自是以後ノ義

言ハ今日迄ノ過リハ不及是。非明日ヨリハ如此ナルト

ハスレキト云事ヲ能合点シタノト也。此註ハ文選李

周翰ガ注也。無方字。追下有改字。論語微子篇楚狂

接輿歌曰。往者不可  
可諫來者猶可追

實迷塗其未遠覺今是而昨非

實迷一一旦迷入迷タレ居早ク立歸タルト也。此句ハ

易ノ復ノ卦不遠復無祇悔トアル語ヲ含テ書タリ。

李善曰。楚辭曰。回朕車而復路及迷塗之未遠覺

今一非今日柴桑ノ飯ハ一段是也。昨自ニテ其理ヲ

悟ラスノ彭澤ノ令ト成レハ非ト也。覺ノ字ト知ノ字ノ義  
同ヤウナレ別アリ。覺ハ吾ト是非ヲサトル義アリ。知ハ人  
ニ云レテナド悟ル心也。此句ハ五十二ノ四十九年ノ非  
ヲ知ト云テ孔子ノ友ニ蘧伯玉ト云者ノ語アルヲ含



于書也。○莊子謂惠子曰：孔子行年六十而化，始時所是卒而悲之，未知今之所謂是之非，五十九非也。○**書**公中尚文選ノ注也。尤字公猶字ヲ省テ，猶ト作ヲ誤テ尤ト書也。言八行ニシキ方ヘ，歸迷テ少行カレ共忽ニ心付テ未遠メ早ク之面ル也。彭澤ノ令ト成，僅ニ八十餘日ヲ即掉頭テ舊宅ニ歸ルヲ云。

舟搖搖以輕颺風飄飄而吹衣行舟歸也

**搖搖**ハ舟ノ動テ行貌。飄飄ハ風ノ輕ク吹貌。淵明彭澤ヨリ在所ヘ舟ニ乘テ行，舳ヲ云。舟ニ乘テ歸リ來レハ風カソヨクト淵明ガ衣ヲ吹也。搖搖本集并文選作遙遙，東記或云搖搖也。此注ハ張銑也。

問征夫以前路，恨晨光之熹微。問前路遠近也。熹微，日欲暮也。此一節

述其歸去之由

**問征夫**一毛詩曰：駉駉征夫，征夫公旅人也。舟中ニテ行違フ舟ニモ又ハ陸ヲ行者ニモ是ヨリ柴桑栗里ヘハ

道イカ程アルト問，バイタクラ程アルト云ニ依テ，短日ニノ長途ナレハ日ガ暮シカト恨ムル也。晨光公朝日ノ一熹微ハ夕日ノ義。此

注ハ劉良也

乃瞻衡宇，載欣載奔。衡宇，謂其所居衡門之屋宇也。載，則也。欣，則奔喜而至也。

乃瞻衡宇一奔，毛詩衡門篇衡門之下，可以棲遲。注：衡門，橫木爲門也。宇，屋宇。葦屋四垂爲宇。釋名曰：宇，羽也。如鳥羽翼，自覆蔽也。衡，公橫ト同。木ヲ横ヘテ門トスルヲ衡門ト云。カフキ門ト号ス。屋ノ四方ニ廂ヲ垂ルヲ宇ト云。載欣載奔ハ周詩ノ語也。舟ヨリアガリテ我家ノ門ノカフキヤ，屋ノミヲ見付テ嬉ク思テ走，行也。

僮僕歡迎，稚子候門。稚，小也。候門，伺候潛到也。

僮僕一周易得僮僕貞，說文曰：僮，奴也。徐曰：僮，卽罪人之子，供給使者也。僕，給事者也。古者有罪者，不ハ於刑則役之。僮僕ハツカイモノドモ也。史記楚懷王，稚子子蘭，稚子ハ幼ナキ子トモ也。淵明有五子，儼



俟份俟俸ト云。淵明カ來ルヲ喜ヒテ迎一山タルモアリ門ニ立テ待モアリ

三徑就荒松菊猶存昔蔣詡幽居開三徑潛亦慕之

詩格注。三徑者松徑竹徑菊徑也。愚謂淵明ガ三

徑必シモ松竹菊トモ古書ニ見ヘザレハ決ノ云難シ言ハ

淵明僅ニ居ラ又間ニ三徑草茂リ荒果タルカハ松ト菊

トハ不改ノ殘リ在也存ハ在也晉蔣詡李善曰王

輔中央錄蔣詡字元卿合中三徑唯羊仲求仲從之

遊皆坐廉逃名不出羅山云三徑八門へ出ル路皆戶

へ通フ路井へ往路也資治通鑑曰蔣詡漢平帝時人

爲兗州刺史以廉直爲名王莽居攝詡以病免歸

鄉里按スルニ蔣詡初テ開三徑淵明慕之後宋ノ

吳宣義モ亦景之見于黃山谷詩集又楊誠齋東園

新開九徑江梅棠杏紅梅碧桃芙蓉各植

一徑命曰三三徑詩云三徑初開是蔣卿再開三

徑是淵明誠齋菴有二三徑一徑花開一徑行淵

明ガ菊ヲスキテ愛セシ多シ菊ハ百花零落ノ以後ニア

リテ而モ霜ニ傲リ有香ニ因テ淵明愛スル心深也樂天

詩云不是花中偏愛菊此花落後更無花トモ云リ

採菊東籬下悠然見南山陶カ詩ニモアリ此詩

ト也此意達磨ノ心ニモ劣ルトキトテ第一ノ達磨ト

明ヲ指也菊ヲ採テ南山ニ對スル心ハ巧ニ非ス自然

ノ景氣ナレハ此時ノ心ハ達磨ニ劣ルトキト云也

變ノ色ニテ節義アル物ナレバ淵明面白ク思フ也○西

清詩話云淵明意趣真古清淡之宗詩家視淵明猶

携幼入室有酒盈樽

古文抄卷一

詩



攜幼善曰戰國策曰扶老携幼迎孟嘗君。嵇康  
贈秀才詩曰日酒盈樽子共ヲ連テ與ヘ入テ見タレバ。  
先酒カ樽ニツク。  
リテ有ニラニ云。

引壺觴以自酌。眄庭柯以怡顏。  
其枝柯相掩覆以爲  
可樂故

悅之

引壺一引ハ字彙ニ延也。引取義。壺ハ周禮註以壺爲  
尊。疏云盛酒之器。又謝在杭五雜俎曰以長而曲  
者爲甌。短項而大腹者爲葫蘆。卽甌也。亦謂之壺。  
爾風八月斷壺。賜冠子中流。失船一壺千金是也。  
然則壺嫩而甘者亦可食。老而苦者古人皆用以  
渡水。令人則用以盛水而已。按スルニラト云說ハ  
此所ニハ無用ナレ共爲參考記之。口ツボト云義可然  
言ハ不皿ヲ取テ先一盃手ツカラ斟テ飲ト也。眄庭一酒  
ヲ一盃飲テテ庭ノ樹木ヲ見レバ枝葉茂リテ心ヨク漫  
ルヲ見レバ枯ルヤ朽タルヲ見ルヤウニ無テ面白ホトニ顏モ

喜ベル色アルト也。陸機高祖功臣頌曰怡顏高覽。  
○註ハ品向註也。太全註榮字作樂也。

倚南牕以寄傲。審容膝之易安。  
北郭先生妻曰今結

膝言審思此事則所須  
非廣遠容膝亦可安也

倚南一倚ハ依カハル也。南ノ窓ニ向フテ打ハタカリテ居ル  
体也。窗ハ托也。傲ハ字彙ニ慢也。倨也。寄傲ハ此所ニテ  
ウズイヲスル也。ホコルハ常ヲゴリニ非ス。我内ニテ誰ヲ恐  
レクモナク樂々ト居ルト云也。句解曰徙倚南窓下以  
寄傲世之情審容一審ハ字彙ニ詳也。熟究也。能合  
點スル義也。因ハ落箸テ案堵スルヲ云。宮殿樓閣ニ居テ  
モ我居處ハ膝ニツヨリ外ハ無用也。句解曰知足常  
足信此容膝之小室亦易自安。○註北郭先生  
北作李ハ誤也。結駟戰國策結駟千乘。註云結連也。  
四馬曰駟。車一兩ニ四馬ヲ懸ルヲ云。天子ハ又外ニ兩  
驂ヲ加ルニ依テハ龍ト云也。列騎ハ騎馬ヲ多列ル也。ソ  
レホトノ大名ニ成テモ其身ノ所安ハ不過容膝ト也。韓

五言詩卷一

三十一



詩外傳楚莊王聘北郭先生曰臣有箕帚之婦願入計之即謂婦楚欲以我為相如何婦曰結駟列騎所安不過容膝食前方丈所甘不過一肉之味而殉楚國之憂可乎於是遂不應聘按スルニ列女傳ニハ此語ヲ以テ楚ノ於陵ノ子終カ妻ノ事トス

園日涉以成趣門雖設而常關田園之中日日游涉自成佳趣

園日一涉ハ半晝ニ徒行厲水也徒ニテ水ヲ渡ル急ニハ難進ヤウニテ口ト行也趣ハ趣向也心ノ所趣也日日ニ菜園ナドヲ口ト行キ慰テ時節ヲ感ズ風景ヲ愛シテ何ナリトモ我思ヤウニスル也劉良也游ハヨク也水ヲ游グ如クニ靜々ト廻行也佳ハ面白意門雖一淵明ガ家ヘハ人ノ往來モ稀ナル故二門アレドモ常ニ鎖シテ置ト也是世ヲ逃レタル休ヲ云述ル也

策扶老以流憩時矯首而游觀策杖以扶老弱周流而憩息也矯舉也

策扶一奉善曰易林曰鳩杖扶老衣食百口困學紀聞云扶老藤名也又扶老公杖ノ名杖能老人ヲ助クルニ依テ扶老ト号ス杖ニ成カツラナレバ扶老藤ト云アリ但此所ヲバ老ヲ扶クト讀ベシ淵明年寄タルホトニ屋敷ノ内ヲ行クニモ杖ヲツク也吾老ハ杖ニ助ケラレタル也○策杖上此註ハ品延濟也流憩ハ流ハ周流ト注ニアリリク心也憩ハ注ニ息也トアリヤスム心也吾身ノ自由ナル處ヲ云時矯一時ハ時時也矯舉也此註ハ王逸也游字木臣文選及楚辭後語ニハ作遐按スルニ古文ニ游目ト云語アリ而ハ緩緩ト目ヲ放ニ景物ヲ見遣義也園ノ内ヲ行キテ折折首ヲ打揚テ四方ノ体ヲ遠見ナドスルニテ也

雲無心以出岫鳥倦飛而知還言雲自然之氣無心以出於山岫之中

自喻心不營事自為縱逸也言鳥畫飛而暮還故林亦猶人日出而作日入而息也雲無一岫說文山穴也倦字畫疲也勞也無心ノ雲サハ山ノ夕キヲ出鳥タモ晝ハ四方ヲ飛テ夜十六故林



トテ寝グラニ歸ル。況ヤ人タルモノ其理ヲ知ザラヤト也。  
是淵明飯來ノ理ヲ云也。○註言「李周翰ガ注也」  
○嘗ハ瀟湘會造也。縱逸ハホレイマハ也。言「淵明何事ヲ  
不成。逍遙放逸ニシテ日月ヲ送ル也。但此註ノ心ハ  
羅山解ト別也。

景翳翳以將入。撫孤松而盤桓。  
謂賞其堅貞故盤桓而戀也。

景翳、上李善曰「儀妻寡婦賦曰時翳翳而稍陰、  
日蒼蒼以西墜、爾雅曰盤桓不進也。易屯卦曰盤桓、利居貞、景翳翳ハ日暮ノ時分ニ家ニ入ニスル也。其  
路ニ一本松ノアルヲ撫テタキモトラルト也。愚謂將入  
ハ日ノ西ニ没ントスル也。此句ハ我已ニ老テ暮齡ノ類ニトス  
ルニ比スル心アリ。去程ニ景物ヲ深ク愛スル也。陶公ガ四  
時詩ニ冬嶺秀孤松トモ云リ。○註謂「昂尚注也」  
堅ハ其性ノ堅固ナルヲ云貞ハ霜雪ニモ色不變ゾ貞  
正ナル也。松ハ堅貞ノ者ナル故ニ淵明愛スルト也。前三  
松菊猶存トアリ。此ニ彭沢ヨリ飯リタル体ヲ云。此

コリ下ノ文ハ吾生  
涯ノ取置ラ云也

歸去來兮請息交以絕游

歸去、上歌曲ハ箇様ニ起諾ヲ再ニ興ノ節奏ニ合スル也  
交ハ朋友ノ事也。游ハ仕宦ノ路也。言ハ今已ニ飯リスニ  
シタル程ニ是ヨリハ一向人ニモ交ラス官游ノ念ヲ絶萬  
事ヲ放下ニ安閑ニテ餘年ヲ可送也。李善曰「列子曰  
小孫相與遊、遊  
昵絶交游」

世與我而相遺復駕言今焉求焉何

世與我、上我モ世ヲ棄世モ我ヲ棄昔君平棄世世亦  
棄君平是兩方ヨリ互ニ相棄也。桓子新論曰「凡人  
性難極也難知也故其絕異者常爲世俗所遺失  
焉復駕、上毛詩衛風竹竿篇曰駕言出遊馬車ニ  
乘テ浮世ヲスル事ハ少モ求メヒト也。道理ヲ思フニ求テ  
成ラズ事也ワヤト如此貧ヲ好ニ非ス願テ叶ハズ理ヲ會



得スルニ因テ也愚謂駕言ハ車ニ乘テ遊行也○新論  
又曰知我者謂我心憂不知我者謂我何求

悅親戚之情話樂琴書以消憂

悅親一親戚禮記註孔穎達曰親指族内戚言族  
外親ハ父方戚ハ母方李善曰說文曰話會合爲善  
言也旬解曰但欲會親戚故舊喜悅以說眞情之  
語劉歆遂初賦曰玩琴書以滌暢吾一族正心安  
ク一所ニ居テ立ノ情ヲ喜フト也樂琴一浮世ヲ愁ル心深  
ケレ正此憂ヲバ琴ヤ書ヲ以テ消テノクル也淵明ハ無絃ノ  
琴トテ絃ヲ掛ヌ琴彈ト也琴ヲ彈トサヘ思ヘハ同ニ事ト  
思フ故ニ如此書ヲ讀正義理ノスニ所ヲ強テハ見スト  
也我カ理ノスム處ハカリヲ見ルコカスキ也樂ム道理ニ  
テ也

農人告余以春及將有事于西疇

農人一文選無及字劉良曰有事謂耕作也西疇  
謂灌所居之西也疇田也國語註曰一井爲疇柴  
桑ノ百姓トモカ最早田ヲ耕ス時分テアルサウト告ルホト  
ニ并ラハ西ノ方ニ田ヲ持タルヲ耕サント思フ也如此  
百姓ニ打交ハリテ居ルコソ樂ナレト云也淵明上戸ナ  
故ニ我田ヲ半分ハ酒米ヲ作ルト也

或命巾車或棹孤舟

或命一命ハ命令也奴僕ニ云付ル也李善曰孔叢子  
孔子歌曰巾車命駕將適帝都鄭玄周禮註曰巾  
猶衣也呂延濟曰巾車猶言裝飾其車或舉棹於  
孤舟將游行也巾ハカザリト訓ス柴桑ニ誰恐レクモ  
ナク飾リタル車ニ乗又ハ舟ニ乗テ自由ニ行キテ處處ヲ  
見テ居ルト云也又案スルニ周禮春官ノ註ニ巾車役車  
也然レハ農民諸士ノ器物米穀ヲ運フ雜車也淵明隱  
居ノ時似合ニキ事也文選ノ註貴人ノ乗物ハ不相應  
也ト云説アリ但陶公飯田詩ニ濁酒聊自適日暮巾  
柴車トアリ即自作ニ義分明也



既窈窕以尋壑亦崎嶇而經丘窈窕深長貌壑澗水也謂行舟以尋壑之也

崎嶇險也駕車以涉之也

既窈窕一註窈窕深長貌トククカキ處ヲ云曹操詩曰窈窕山道深二字出于毛詩周南窈窕八註二澗水也

トアリ水ノ出ル礮也此句ハ孤舟ニ係テ云也亦崎一

註崎嶇險也サカキ難所ヲ云箇様ノ所ハ車乘テ

行テ遊フ也此句ハ車ニ係テ云也此段ノ注ハ李周

翰也

木欣欣以向榮泉涓涓而始流欣欣生意貌涓涓泉流貌

木欣欣一註欣欣生意貌木ノ春ニナリ陽氣ヲ受テ

芽ノユキ体也向ハツレニ近ヅキ向フ義也榮字素茂也サ

カフルト訓ス枝葉次第ニ繁榮セトスル也註涓涓泉

流貌春ニ成ホドニ氷モ解テ泉始テ流ル也此註ハ呂

尚也

善萬物之得時感吾生之行休曠物興懷歎其昔行

歸去之後景象之美交游之樂

善萬物一註羅山曰無心ノ物タモ其時ヲ得テ榮ル心マシハ

枯タルヲ見ルト替リ一段快也此理仁ノ道也人トノ榮ル

ヲ見ニクシト思ヒ枯凋ルヲ好ハ者ハナシ若有之ハ理ニ暗キ

方也周茂叔窓前ノ艸掃ハスト云ヘルハ此心也註觸

今カレサハル意觸ハ説又動人心也物ヲ見聞ニ就テ我

心ニ感ガ起ル也淵明カ身モ昔ハ出テ仕ヘ今ハ假テ隱

ル是景物ヲ見テ我身ノ上ヲ感懷スル也愚謂行休ハ行

休ト讀テ行末ノ今休息スル義トシ之歟上句ト相應ス但

與註不合

已矣乎寓形宇內復幾時曷不委心任去留

已矣乎論語公冶長篇子曰已矣乎吾未見能見

其過而內自訟者也朱子注云已矣乎者恐其終

不得見而歎之也何事モ打捨ヨト嘆ノ云詞也寓形

字一李善曰戶子老萊子曰人生於天地之間寄



胡爲乎遑遑欲何之

也琴賦委性命兮任去留劉良曰寓寄也曷何也言何不娶妻棄常俗之心任性去留也吾身ノ世界ニ寓乎幾程力有ニ世ニ心ノニ居ルニ事カ有テコソト也委心ハ隨意也親族朋友ヲ訪尋子遊山玩水ニ就テモ心ニ去モ留モスル也○句解云此二節述其歸來之後所交所見真樂如此

胡爲一李善曰孟子滕文公篇下孔子三月無君則皇皇如也朱子註皇皇如有求而弗得之意也按スルニ皇皇ト遑遑ト同各利ヲ求テ馳廻ル義也孔子歌曰天下如二欲何之何事ニ利欲ニ拘ハリテ惑ヒ行キテ用ハト也

富貴非吾願帝鄉不可期

帝鄉京都也

富貴一不戴禮孔子曰所謂賢人者窮爲匹夫而不願富貴莊子華封人謂堯曰乘彼白雲至于帝

鄉富貴ハ願テ得ラヌ者也誰カ位高クナリハ不ト思ヒ富ヲ嫌フニテハ無レドモ輕重アルハ皆天ノ所爲也然ラ願テ富貴ニ成タガルハ僻事也帝鄉一邦畿千里ハ人ノ居タガル處ナレドモ其モ願テ居ラル、理ナキ程ニ少モ期セ

懷良辰以孤往或植杖而耘耔

耔音茲

懷良一懷ハ喜心マリ良辰ハ無風雨天氣清和ナル日也非吉日也東征賦曰選良辰而將行司馬彪曰獨往任自然不復顧世李周翰曰懷安也孤獨也言安此良辰獨往田園以習其性也或植杖一李周翰曰植杖謂插其所執之杖於田以除田中之艸也耘耔謂除艸也詩曰或耘或耔耘耔ノ二字共ニカキルト訓ス田ノ草ヲ去也

登東臯以舒嘯臨清流而賦詩



登東山李善曰阮籍奏記曰將耕東臯之陽呂向云東臯當之所也春事起東故云東也臯八田也毛萇詩傳曰舒緩也圃說文吹聲也或作歎詩其歎也歌箋云慶曰而出聲又吟也淵明屋邊小高也處爾登リテウソ吹也琴賦曰臨清流而賦新詩清流ナドナルニ臨ニテ詩ヲ作リナトノ慰ムト也

聊乘化以歸盡樂夫天命復奚疑淵明樂夫天命無

而無疑也○此一節斷盡歸去來辭一篇之旨

聊乘化張銑曰聊且也詩曰聊與之謀箋云聊且略之辭此ニテハナリマヒニト云心歎銑曰乘化謂乘運會也李善曰家語孔子曰化陰陽象形而發謂之生化窮數盡謂之死莊子曰生有所乎萌死有所乎歸用禮大宗伯合天地之化易上係辭曰天地變化聖人效之莊子曰天地為爐造化為炭萌會曰寒暑相易則為變萬物生息則為化化ハ造物化土トテ天地ノ間陰陽ヲ運用シテ萬物ヲ成敗スル主宰アリ銑曰歸盡謂死也言ハドワナリ共運化ニ任セテ時節到來次第死セント也歸ハ入也歸根ト云意盡ハ我命數盡果テ死ル也樂夫論語為政篇五十而知天命朱子註曰天命即天道之流行而賦於物者乃事物所以當然之故也又顏淵篇死生有命富貴在天孟子盡心篇夭壽不貳脩身以俟之所以立命也易曰樂天知命故不憂言ハ我安閑無為ニ運數ヲ天ニ任スル上ハ深ク天命ヲ信ノ樂之何ノ疑フ所有テカ憂悲ニト也但シ本注ニハ樂天命ヲ名利ニ拘ハラス其心ヲ飯去ニ決定シタリト云在具眼者是非如何

古文真寶諺解大成卷第一終







